

Η μὰ μετὰ τὴν ἄλλη γάμθησαν
ἡ ἀπορρήτικες λαῖξες δια-
σκεδάσεις τῶν Ἀθηνῶν, τὸ ὑπαι-
χίον κινητὸν θεατράκιον του μακαρί-
το Θεοδοσίου, οἱ Φασούνῆδες τοῦ
ἐπίσης μακαρίτη Κονιτσιώτη, ἡ
γυανῆλα, τὰ δόπταλα...

Τὰ ἑπάθιον αὐτὰ εἰδεῖσθαι-
ποδόφωμα τὸν οὐτούς ήταν καὶ τοῦ Ἀυάρ πονθεῖ τὸ περασμένον
καὶ λογίζει στὴν Ἀθήνα – εἶνε δηλαχωμένα ἔτσι, ὅπερ νῦν μηδοῦνται
νῦν μετακινοῦνται μὲν διά τους μεταφορικά μέσα. Ἀποτελοῦνται λοι-
πὸν ἀπὸ δέκαδές διλόγηρες αὐτοκίνητα βαγόνια, διαρρυθμικά ἔτσι
ποὺ νῦν χρησιμεύουν συγχρόνων καὶ ως κατοικία τῶν ήθοποιῶν καὶ
τῶν ζώων. «Ἐχουν ἀπόκαιρα διόπτητος μοτέρ, φροτωμένους σὲ αὐτο-
κίνητα, μὲ τοὺς ὄποιον παράγουν τὸ ἡλεκτρικὸν ρεῦμα ποὺ τοὺς χειρί-
ζεται γιὰ τὸν φωτισμόν καὶ γιὰ τὴν κίνησιν τῶν σηκωγαρφών τους.
Χάρις στὴν τελεοποιημένην αὐτὴν δογάνωσι τους, γρούζουν ἀπὸ πολλού-
σε πόλι, πηγαίνουν σ' διεξ τις μεγάλες ἐμποροτανγύρεις τῶν Ἑπαν-
χῶν καὶ τις Ἀποκριές προτιμοῦν πάντα τις μεγάλες πόλεις, διωρι-
λόγους ζάριν, τὸ Παρίσι, τὴν Μασσαλία, τὴν Λυσιν, τὴν Ρώμην καὶ τὸ
Μιλάνο.

Η κοινωνίες ποὺ παίζονται στην θεάθρῳ αετὲ θέατρα εἰνε
ώς ἐπὶ τὸ πλεῖστον οὐδέσπους.
Ἄλλοι όνταν πόρκειαν γιὰ
κλασσικὲς κοινωνίες τοῦ Μολιέ-
ρου ή τοῦ Γκολντόνι, οἱ ίδιοι
ποιοὶ τὶς τροποποιῶν ἀναλόγως
τῶν προσώπων ποὺ διαβέβαιο
θέατρος καὶ ἀναλόγους τοῦ κοντού,
χάροι τὸν δόταν πάλιν.

Ἐδῶ καὶ κάποτε γρόνια,
στὴ μεγάλῃ ἐμποροπανήγυρι τοῦ
Τούρου, ἔνα ἀπὸ τὰ μεγαλεῖτερα
ἕπεταιροπόδωμα ποὺ
ἥτιν
ἐκεῖ, ἐπαῖξε ἔνα δράμα.
Στὸ
δράμα αὐτὸν, ἔνας ἀπὸ τοὺς ἡδο-
ποιὸν ἑπεδύνετο τὸ γόλο κάποιον
φύλακισμένουν, ὃ δύσιος, ἀράν
κινδύνεις τὰ κάγκελλα τοῦ κει-
λοῦ του, προδίσων κάτιον ἀπ' τὸ
παρόδημο γάρ νά τύψῃ.
Οἱ τρομ-
οῦντος στρατιώτες τὸν περο-
βολῶνταν στὸν ἑσπόνταν.
Τὴν στιγμὴν λοιπὸν ποὺ δοατέ-
της ἔτερε γάρ νά τύψῃ καὶ οἱ
στρατιώτες ἐτομαζόντουσαν νά
τὸν πιροβολῆσσον, τὰ διάλα τους
ἔπαιθαν ἀγρυπνία καὶ δέν ἐπι-
σαν φωτιά. Τί ἔπεστε νά γίνη;
Δὲν ἥταν δινατὸν βέβαια να τέ-
σσιν ἡ αἰλιά κωρίς νά φονευθῇ
ό δοατέτης.
Τότε ὁ ἥπιοπος
ποὺ ἔπαιξε τὸ γόλο τοῦ ἀποδρό-
μαντος φύλακισμένουν, ἔσωσε
τὴν κατάστασιν κάροις στὴν ἐ-
τοικόπτητα του. Καθὼς δηλαδὴ
χροτοῦντες ἀκόντι στὸ κέρη του τὴ
λίμα, μὲ τὴν ἀποταῖξες κινδύ-
νει τὰ κάγκελλα τοῦ κειλοῦ.

MIA MATIA

ΣΤΟΝ

ΕΕΝΟ ΚΟΣΜΟ

ΠΟΣ ΛΙΑΣΚΕΛΑΖΕΙ

5 ΛΑΟΣ

ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ



ΤΑ ΥΠΑΙΘΡΙΑ ΑΠΟΚΡΗΤΙΚΑ ΘΕΑΤΡΑ

Τὰ ὑπαίθρια «Θέατρα—Ιπποδρόμια» τῆς Εύρωπης. Πᾶς λειτουργεῖν. Ἡ κωμῳδίες των καὶ τὰ ἀξιοπερίεργα θεάματα. Κερίτια ποὺ γράφουν μὲ τὰ πόδια... ὡς νὰ είναι νεοελλήνες λέγοι! Οἱ γυμνασμένει φύλοι. Επερχομένικά ἀνέβατα. Οἱ ηθοποιίες ποὺ καταπίει τὴν λίμα. Μία... ἔγγραφη διαταγὴ τοῦ Μ. Νατολέοντες. Πᾶς ἐσώθη ἡ κατάτασις. Οἱ «ρεπλα-μαδῶσει» τῶν ὑπαίθριων θεάτρων. «Αγριες συναγωνισμούς.

ἥσαν γραιμένα σ' αὐτὸ τὰ λόγια
λαταῦτα, δὲν τάχασε κι' αὐτός.

— Εὐχαριστῶ, στρατηγέ μου, γά την τιμὴ ποὺ μοῦ κάνετε, ἀποκρίθηκε, ἀλλὰ ἐγὼ εἰμι ἔνας ἀπλοῦς ὑπαστορής καὶ δὲν μοῦ ἐπιτρέπεται νὰ διαβάζω μυστικές διαταγὲς τοῦ Αὐτοκράτορος.

— Λαμπρά, είπε τότε δι στρατηγός. Ή διαχριτικότης σου αντή σε τιμά και ως την άναφέω στὸν Αύτοκρατόρα για νύ σε προσβάστη. Ας στηλουμεὶ λοιπὸν τὸ ἔγγυαρο στὸ ἐπιτελεῖο μου για νύ τὸ δια-βάσσουν καὶ νύ μοῦ ἀντέρουν τί λέει.

¹⁰ Ετοι σώθηκε ή κατάστασις και συνεχίσθηκε ή παράστασις, χωρὶς τὸ κοινὸν ν' ἀντιληφθῆ καθόλου τί είχε συμβεῖ.

宋海平

*

Ἐξεῖνοι, στοὺς δότοίους Βασί-
ζει τὶς ἐπίδειξ τῆς ἐπιτυχίας
του κάθε νιψιθίου ματογνάτηκαν
θέατρο, εἰνε ὅτι δύν αφελα-
δωροι του, πλωτ ὄντων ζονται.
Εἶνε διὸ ήθελοι, ὃ ἐνας ντυ-
μένος σὰν λιλόνων καὶ ὁ ἀλλοί
μὲ φράκο, μὲ κολλάρο καὶ μὲ
ἄσπρην γραβάτα. Αὗτοι στέκον-
ται ἀπὸ τὸ πρῶτον τὸ βεβήν ἔ-
ξω ἀπὸ τὴν πόρτα τοῦ θεάτρου,
διαλαλούν καὶ ἐθειάζουν τὶς
διάφορες ἀτραξίους καὶ προσα-
θοῦν νά προσελκύσουν θεά-
τρας. Στὶς ἐπιφορανηγώρεις καὶ
κατὰ τὴ διάφορες τῆς ἀπονομῆς
ἀκόμη, συμβινεῖσι συγχρότατοι δύο
καὶ τοια ὑπάρχοια θέατροι νά εί-
νε στημένη τὸ ἔνα διπλα στὸ ἄλ-
λο. Και τότε γίνεται ἄγορος τα-
ταγονισμὸς μεταξὺ τῶν οργάνω-
μαδών κάθε διέντρου. Εξι-
νος ποτὲ εἴλενταν κάλον, η-
ποσταθεῖ νά κάνη κωνικοτε-
ροντα μορφασμούς καὶ ποτὲ
παγκίνια, ἀπὸ τὸν ἀντρά-
γωνιστὴν συνάδειλό του. Και ὁ
δεύτερος οργάνωμαδῶρος, μὲ τὰ
φράκο καὶ τὸ σάτηρο κολλάρο-
— ὁ τελάνης, διπλ τὸν ήδη τὸ
κοινόν — ὁγωνίζεται ἐπίστρος νά
ἐπινήσης τις ποτὲ γυναικεῖς ἐξ-
φράσεις της πάνη ἐκθειάσης τὶς ἀ-
τραξίδων τοῦ θεάτρου.

Ἐλνε δὲ ἀφάνταστο τὸ τί ἐπι-
νοῖς ὁ καθένας τους.

Στὶς περασμένες ἀποκρητικὲς, σὲ
μιὰ ἀπὸ τὶς μεγάλες πλατείες
τοῦ Παρισιοῦ, ελχαν ἐγκαταστά-



Τὰ σύγχρονα ὑπαίθια «Θέατρα-Ιπποδόμια» κατήγορησαν πειά τὰ ἀλογάκια γιὰ τὰ μικρὰ παιδιά καὶ τὰ ἀγάπικατέστησαν μὲ ξύλινα ὄμοιώματα ἄλλων ζώων, ὅπως λχ. ἀγελάδων, χοίρων, γάτων κλπ.

θεὶ δυὸς τέτοια θέστρον. Καὶ ὅπως ἦταν ἀπόμενον, προῦ-πρωτὶ ἄρχισε ἄγριος ἀνταγωνισμὸς μεταξὺ τῶν ρεζλαιμαδόρων. Ὁ κλόσον τοῦ ἐνὸς θέστρον ποὺ ἤταν γνωστὸς μὲ τὸ ὄνομα Φιλέπουλέ, εἶδε ὅτι ὁ ἀνταγωνιστὴς τού κατόθισε νῦ κάνη τοὺς περιέργους νὰ ἔξερδιζονται μαζὶ τοῦ στὰ γέλια. Τότε ἔσαμπτηκε μέσα στὸ θέστρον καὶ σὲ λίγα λεπτά ἐμφάνισε μετεμφεισμένος σὲ ὑπηρέτρια, μὲ τὴν ἀπαραίτητη κλασικὴ σκουψίτσα, καὶ ἄρχισε ἔναν πνευματώδη φιλιππικὸν ἐναντίον τῶν πενθερῶν.

Τὸ τέχνασμα τοῦ ἐπέτευχε. Οἱ περίεργοι ἔγκατέλευψαν τὸν ἀνταγωνιστὴν τοῦ καὶ ἐπλησίασαν σὲ αὐτὸν, βρίσκοντας μεγαλείτερη διασέδαισι στὰ δικά τοῦ ἀστεῖα.

Τότε ὁ ἄλλος κλόσον, ὁ «Κάσσον», ὅπως τὸν ἔλεγαν, μπῆκε καὶ ἀπὸ στὸ διοῖ τοῦ θέστρον καὶ ἤταν γνωστὴ μετεμφεισμένος σὲ πυροσβέστη, μὲ μᾶς πολὺ κομικὴ στολὴ. Καὶ οἱ περίεργοι πλησίασαν τῷρα αὐτὸν.

Ο Φιλέπουλέ, βλέποντας τὸν θέστρον τοῦ ἡπτήθη, ἔγινε ἀφαντὸς καὶ ὅταν σὲ λίγο ἔσανε τὴν ἐμφάνισή του, ἤταν μετεμφεισμένος σὲ πασαμάνα καὶ κρατῶντας στὴν ἀγγαλιά του ἕνα διοπτρα μαύρον παλιοῦ, ποὺ προσπαθοῦσε δῆθεν νὰ τὸ ποιῆσῃ μὲ ἀστέρια καὶ κομικὰ νανονοίσματα. Μὲ τὸ τέχνασμά του αὐτὸν κατετόπιστε τὸν ἀντίταλό του. «Ολοι πεινοῦνται περιέργοι πῆγαν ποδὲς τὸ μέρος του.

Αλλὰ ὁ Κάσσον δὲν ἐννοοῦσε νὰ μείνη νικηφόρενος. Τρύπωσε πάλι στὸν καμαρίνια τοῦ διοῖ τοῦ θέστρον καὶ σὲ λίγο ἐμφάνιστηκε ντυμένος σὰν λάζες, μὲ οἰστεπτολή ἀριστοκρατικοῦ στυλοῦ, κάνοντας πῶς ἔδιε γοητείας καὶ ἐπιτακτικὰ ποιέεις μαζὶ διαταγῆς πρὸς τοὺς ἀνθρώπους τοῦ θέστρον. Συγχρόνως ἐκρατοῦσε στὸ χέρι του ἕναν φάκελλο. Καὶ ὅταν, τέλος, τελείωσε μὲ τὶς διαταγές, γάρισε πρὸς τὸν περιέργοντα καὶ ἐφώναξε:

— Κρυψέ καὶ κύριοι: ἔχω τὴν τιμὴν νὰ σᾶς ἀναγγείλω μᾶς σπουδαία σιδηροῦ. Αὐτὴ τῇ στηριγμῇ ἐλάβαμε ἔνα τηλεφόνημα ἀπὸ τὸ προεδρικὸ μέγαρο, τὸ δότο — τὸ τηλεφόνημα — μᾶς ἀναγγέλλει ὅτι ἡ Αὐτοῦ Ἐξοχότη διόρθωσε τὴν Δημοκρατίας θύματος κάμη τὴν τιμὴν νὰ παρακολουθήσῃ τὴν σημερινή μας παράστασι καὶ θὰ φέντη σὲ λίγην ώρα.

Τὸ κόλπο ἥταν ἀποτελεσματικότατο. Καὶ οἱ περιέργοι ἀρχίσαν πεινά νὰ συνθιδοῦνται στὴν εἰσόδο τοῦ ἑταμόριου θέστρον.

«Ἄζ γειζομε δῆμος μᾶς ματιά καὶ στὶς Ἀποκροῦς τοῦ παῖδην καλοῦ καιροῦ. Κατά τὸν μεσαίωνα ἐλάβαιναν μέρος στὶς ἀποτοξιάτικες γιορτές, ἐκτὸς τοῦ λαοῦ, οἱ ποιηταὶ, οἱ καλλιτέχναι καὶ ὁ λαϊκοὶ. Για τὶς γιορτές δῆμος αὐτὲς κοριάζονταν μεγάλες δαπάνες, τὶς ὅποιες κατέβαιλαν συνιήσως οἱ ἀρχωτες καὶ οἱ εὐγενεῖς. Ἀναφέρεται ὅτι ὁ ἵππος τῆς Ἰταλίας Γαλεάριο Σφόργυα ξόδεψε μιὰ χρονιά γὰρ τὶς Ἀποκροῦς 200,000 δοκάτια!...»

Ἐκτὸς αὐτοῦ, στὴν Ἰταλία, δόπιοι κυρίων ή Ἀποκροῦς είχαν φτύσει στὸ ὑψηλό σημείο τῆς ἀκμῆς των, ή διάφορες πόλεις δημογονίζοντο μεταξὺ τους πεινά νὰ παροντάσῃ τὰ καλύτερα θέματα. «Ἔτσι, ή Ρώμη βρίσκονταν σὲ ἀνταγωνισμὸ μὲ τὴ Βενετία καὶ ή δυὸς μαζὶ μὲ τὴ Φλωρεντία.

Σάν νά μην ἔφτανε δὲ αὐτό, σὲ κάθε πόλι τὸπον ὑπηρόχαν καὶ διάφορα... κόμματα μασκαράδων, τὰ δόπια διατελόσαν ὑπὸ τὴν προστασίαν τῶν Ισχυρῶν καὶ τῶν πλουσίων, οἱ δοποὶ τὸν ἔδιναν καὶ ἐπιχοργήσαντες. Μιὰ χρονιά στὴ Φλωρεντία τὸ περίγρμος Λαϊκέντιος τῶν Μεδικῶν, κατασκέψασε ἔξη δύματα πρωτοφανοῦς πολυτελείας.

Τὰ δύματα αὐτὰ σεργόντονταν ἀπὸ βώδια, ήσαν στολισμένα μὲ φύλα κάρατνης καὶ γεμάτα ζωγραφιές διαφόρων θεῶν. Πίσω ἀπὸ τὰ δύματα ἀκολουθοῦσαν ἔφιπτοι βοσκοὶ τιλιγυμένοι μὲ δέρματα λιτίδων. Τὰ ἀλογά ποὺ καβαλλίκενταν, ἔφεραν ἐπόσης, ἀντὶ ἐρυτίων, δέρματα λεόντων, τίγρεων καὶ τσακαλῶν, τῶν δούλων τὰ νύχια ήσαν χρυσᾶ καὶ οὐδέτερος καμούνες ἀπὸ νήματα χρυσοφέννια.

Πλάι στὰ δύματα ἐβόδιζαν ἔξη λερεῖς, μὲ πλουσιώτατες ἀμφιέσεις, βαστῶντας ἀγγεία χρυσᾶ, γεμάτα μὲ μῆρο, καὶ ἀρχαῖες λυχνίες, ἵππεις μὲ χρυσές πανοπλίες, φαθοῦσι, δαδοῦσι καὶ ἀκόλουθοι, — δαφνοστεφεῖς ποιηταὶ καπτ. Πρωτοφανεῖς δηλαδὴ γιορτές, ἀλλὰ καὶ ἔσοδα τεράστια.



«Ἡ νέα ποὺ γεννήθηκε χωρὶς χέρια, μπορεῖ καὶ γράφει μὲ τὰ πόδια, καὶ μάλιστα καλλιγραφιάτα.

Η ΔΗΜΟΔΗΣ ΜΑΣ ΠΟΙΗΣΙΣ

ΜΑΝΙΑΤΙΚΑ ΜΟΙΡΟΛΟΓΙΑ

1

Στὴ βρύση σφάζουν πούθατα, στὴ βρύση τὰ κοινά μεση μέση στὴν ἀγρού σφάζουν τὰ παλλικάρια.

— Μάτια μου, σίκιο νὰ μᾶς τὴν πόδα πέρασες στὸν «Αδη».

— Ήδησα τὰ φειδιά πλεγαδιά καὶ τὶς δριές πονάδαι,

μὲ ἔνα φειδιά κατάμαρο στὰ γόνατά μου ἀπάνω,

Στὰ γέλη μου πίνε, νερό, στὴ γάλωσσα μὲ δαγκάνει.

2

Παπόρι ἔξαγγάνησε στὴ μέση τοῦ πελάγον.

— Γυναίκες, ἔρχονται οἱ ἀντροίσ σας, μανάδες τὰ παιδιά σας,

καὶ σεῖς, καύμενες ἀδερφές, ἔρχονται οἱ ἀδερφοί σας...

Βγήκαν ὑ μάνες μὲ φλωριάτα καὶ ὑ ἀδερφές μὲ γόδσια

καὶ ὑ κῆρες ὑ μαυρόχροες μὲ τὰ κλειδιά στὰ χέρια.

Καὶ ὁ Χρῆστος ἐκαθόταν στοῦ παπούοι τὸν πλάνο,

τὸν κατετάνιο προσωνύμιο καὶ τὸν παραγάλανό του.

Τύφλα στῆς μάνας τὰ φλουριά, στῆς ἀδερφῆς τὰ γόδσια,

τῆς γήρας τῆς μαυρόχροης τὰ κέρια τῆς δεμένα.

3

Τίποτα δὲ φαύθηκε πρώτη βραδεία στὸν «Αδη» ποὺ διάδη φείδει καὶ ἔπατες ἀπάνω στὸ κεφάλι.

— Έραμε ἀσχή στα φριάδια του τὰ γαλοξιωμένα, στέρεα στὰ φριάδια του τὰ γατανολεύγμενα

καὶ ὑ στέρεα στὴ γάλωσσα του τὴν ἀγδονολαθούσα

ὅπουν τὴν είχαν τὰ ποιλιά μαζὶ καὶ κελιδούσαν.

4

Δὲ σούπερε, δὲ σούμπιαζε χάμου στὴ γῆ νὰ πέπετε, δέ σούμπιαζε χάμου στὴ γῆ πέπετης.

μόνι· σοῦπερε παῖ σοῦμπιαζε καροέλια καροένια γιὰ ν' ἀκούπτα ὑ μεσούλια σου ὑ μαργαριτεύνια,

ποὺς κοριμ γιὰ φέρμελη καὶ μέση γιὰ ζυνάρι

καὶ δάχτυλα μασουφωτά γιὰ πέντε δαγκυλίδια.

5

— Αντώνης ἐπαντρεύτηρε καὶ πῆρε μιὰ γυναῖκα, καὶ νέαν τὴν πέτρα πεθερά, τὴν μαρύν γιὰ γυναῖκα.

καὶ ὅλα τὰ μαυροχάίκια ἀδέρφια καὶ ξαδέρφια.

Καράβι μοι τριπάτα μὲ τὰ φηλά κατάρτια,

σὲ τὶ λιμωνά θέντα μήτης, σὲ τὶ νησί θ' ἀράξης,

γιὰ νάρθη καὶ ὁ πατέρας σου νὰ σὲ ξαναγνωρίσῃ;

6

Πλανάκη, τὴν ἀγάπη σου πέτρα μου τί νὰ τὴν κάμω;

Νά τὴν πουλήσω δὲν μπορῶ, νά τὴν ζαρίσω δρῦ.

Μόν' θα τὴν πάω στὸ χρυσικό τὸ πρώτον περιχωσώσω,

νὰ φτιάσω γκότι καὶ σταυρό, πανώρο δαχτυλίδι,

τὸ δαχτυλίδι νὰ φορῶ, τὸ γκότι ν' ἀναγράνων

καὶ τὸ σταυρὸν νὰ προσκινῶ, τὸ δρῦ μου νὰ κάνω.

7

— Η μαρύ γιὰ νὰ καρφεται καὶ νὰ βρεθῇ παγνίδια

καὶ νάρχη δινούντα στὸν παραγάλανό της, ηγανδύτα καὶ

πάρκει τοὺς νειούς γκότια καὶ πρώτη τὶς

γειτεῖς γιὰ τὰ τραγούδια.

Τὸ κοριμ νάρχη πόροβεις φριτά

(στὸν Κάτω Κόσμο)

καὶ ἔσωφε γιὰτα σάβανα καὶ μόνια

(αξιλάρια),

καὶ αὐτὰ δὲν θουν σάβανα, δὲν ηγανδύτα,

(σαν μαξιλάρια),

ήσαν μανάδων τὰ παιδιά, τῶν ἀδερφῶν τ' ἀδερφαία.

8

— Ήθελα νὰ περιπάτω μιὰ μέρα

(μὲ τὸ Χάρο καὶ νάν' ή στράτα μις μαρωνά καὶ

(δό δρόμος μις ἀλάργα,

νὰ κάτσω νὰ τὸνε φωτῶ καὶ νὰ

(τόνε ξετάζω,

πῶς τὰ περιονῦ μις ἀρρωστοί καὶ

νὰ ιδῶ ἄν ξαναταντρεύονταν οι

(ματασταγεμένοι

καὶ ἀν μεγαλώνων τὰ μικρὰ τὰ

(καλοχαίδεμένα).